

# HILLMAN

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(77) 453 final.

Brussels, 20 September 1977.

GIFT AND EXCHANGE  
HILLMAN LIBRARY UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

FEB 2 1978

SERIALS UNIT

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

laying down certain interim measures  
for the conservation and management of  
fishery resources applicable to vessels flying the flag  
of Poland, the GDR  
or the USSR

(submitted to the Council by the Commission)

COM(77) 453 final.



Proposal for a

COUNCIL REGULATION (EEC) No /77

OF

laying down certain interim measures  
for the conservation and management of  
fishery resources applicable to vessels flying the flag  
of Poland, the GDR  
or the USSR

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession,

Having regard to the proposal from the Commission,

.../...

Whereas the Council adopted, on 3 November 1976, a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas by Regulation (EEC) No 194/77 <sup>(1)</sup> the Council laid down, for the period 1 January to 31 March 1977, certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Poland, the GDR or the USSR, which were subsequently extended by Regulations (EEC) Nos 745/77 <sup>(2)</sup> (EEC) 1172/77 (3), and (EEC) 1413/77;

Whereas these interim measures were introduced pending the outcome of negotiations between the Community and these countries with a view to the conclusion of framework agreements on fisheries, and these negotiations are still in progress;

Whereas, therefore, it is necessary to adopt further interim measures for a three-month period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

---

(<sup>1</sup>) OJ No L 25, 29.1.1977, p. 46  
(<sup>2</sup>) OJ No L 90, 8.4.1977, p. 7  
(<sup>3</sup>) OJ No L 137, 3.6.1977, p. 13

Article 1

1. From 1 October until 31 December 1977 vessels flying the flag of Poland, the GDR or the USSR shall be authorized to take only the catches laid down in Annex I within the 200-mile fishing zones of the Member States, situated off the North Sea and Atlantic coasts and covered by Community rules on fisheries.
2. The fishing quotas shall be granted subject to compliance with the conservation measures and supervisory measures and other provisions governing fishing in the zones referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 194/77.

Article 2

Fishing within the fishing zones referred to in Article 1 by vessels of the non-member countries listed therein shall be subject to the granting of a licence on behalf of the Community by the Commission.

Article 3

When an application for a licence is submitted to the authorities referred to in Article 2, the following information shall be supplied:

.../...

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number and external identification letters and numbers;
- (c) port of registration;
- (d) gross tonnage and overall length;
- (e) call sign.

#### Article 4

1. The number of licences which may be issued pursuant to Article 2 for vessels of between 2,000 and 3,950 GRT (gross registered tons) shall be limited to four for Poland, five for the GDR and 25 for the USSR.
2. The maximum number of vessels of between 2,000 and 3,950 GRT permitted to fish at the same time is laid down for each of the countries concerned in Annex II.
3. Should vessels of a tonnage of less than 2,000 GRT be used, the number of licences and the maximum number of vessels permitted to fish at the same time shall be calculated according to the following conversion rates:

- up to 1,000 GRT: 2.5
- 1,000 to 2,000 GRT: 1.5.

The figure for the number of vessels obtained by the above conversion rates shall, where appropriate, be rounded down to the nearest whole number.

.../...

Article 5

Each licence shall be valid for one vessel only for a period not extending beyond 31 December 1977 and for the species of fish indicated on the licence within the quantitative and geographical limits referred to in Article 1.

Article 6

Member States shall take measures to ensure, as far as possible, the enforcement of Articles 1 to 5 as regards the maritime waters coming under their sovereignty or falling under their jurisdiction, including in particular regular inspection of the vessels of non-member countries.

In this connection, Member States and the Commission shall communicate to each other the information required for compliance with this Regulation, with regard in particular to the monitoring of the volume of catches taken by vessels from the non-member countries concerned.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply until 31 December 1977.

.../...

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

The President

---



Poland fishing quotas for  
the fourth quarter of 1977

The zones concerned are those defined by the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) in so far as they are situated in the fishing zones of the Member States extending up to 200 nautical miles from coasts bordering on the North Sea and the Atlantic, and covered by Community rules on fisheries.

Species	Zones	Quantity (tonnes)
Haddock	IV	120
Coalfish	IV	650
Mackerel	IV	240
Mackerel	VI A as far as it extends west of the line defined in footnote (1) below, VI B	203
Mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	1,137
Mackerel	VIII as far as it extends west of the line defined in footnote (2) below	120
Horse mackerel	VI A as far as it extends west of the line defined in footnote (1) below, VI B	4
Horse mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	143
Horse mackerel	VIII as far as it extends west of a line defined in footnote (2) below	103

- (1) The line originating in point:  
 6° W 60° N, thence southwards to  
 6° W 58°30' N, thence westwards to  
 10° W 58°30' N, thence southwards to  
 10° W 56°30' N, thence westwards to  
 12° W 56°30' N, thence southwards to  
 12° W 54°30' N.

- (2) The line originating in point:  
 8° W 48° N thence southwards to  
 8° W 47° N, thence eastwards to  
 6° W 47° N, thence southwards to  
 6° W 46°30' N, thence eastwards to  
 5° W 46°30' N, thence southwards to  
 5° W 46° N, thence eastwards to  
 4° W 46° N, thence southwards to  
 4° W 45° N, thence eastwards to  
 2° W 45° N, thence southwards

.../...

GDR fishing quotas for  
the fourth quarter of 1977

The zones are those defined by the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) or defined in the Annex to the Convention establishing the International Commission for the North-West Atlantic Fisheries (ICNAF), in so far as they are situated in the fishing zones of the Member States extending up to 200 nautical miles from coasts bordering on the North Sea and the Atlantic, and covered by Community rules on fisheries.

Species	Zone	Quantity (tonnes)
Coalfish	IV	850
Mackerel	VI A as far as it extends west of a line defined in footnote (1) below, VI B	59
Mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	331
Mackerel	VIII as far as it extends west of a line defined in footnote (2) below	35
Horse mackerel	VI A as far as it extends west of a line defined in footnote (1) below, VI B	4
Horse mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	143
Horse mackerel	VIII as far as it extends west of a line defined in footnote (2) below	103
Roundnose Grenadier	1 (ICNAF)	220

(1) The line originating in point:  
6° W 60° N, thence southwards to  
6° W 58°30' N, thence westwards to  
10° W 58°30' N, thence southwards to  
10° W 56°30' N, thence westwards to  
12° W 56°30' N, thence southwards to  
12° W 54°30' N.

(2) The line originating in point:  
8° W 48° N, thence southwards to  
8° W 47° N, thence eastwards to  
6° W 47° N, thence southwards to  
6° W 46°30' N, thence eastwards to  
5° W 46°30' N, thence southwards to  
5° W 46° N, thence eastwards to  
4° W 46° N, thence southwards to  
4° W 45° N, thence eastwards to  
2° W 45° N, thence southwards.

USSR fishing quotas for the fourth quarter of 1977

The zones concerned are those defined by the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) or defined in the Annex to the Convention establishing the International Commission for the North-West Atlantic Fisheries Commission (ICNAF), in so far as they are situated in the fishing zones of the Member States extending up to 200 nautical miles from coasts bordering on the North Sea and the Atlantic, and covered by Community rules on fisheries.

Species	Zone	Quantity (tonnes)
Haddock	IV	5,500
Coalfish	IV	5,525
Mackerel	IV	713
Mackerel	VI A as far as it extends west of the line defined in footnote (1) below, VI B	876
Mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	4,908
Mackerel	VIII as far as it extends west of the line defined in footnote (2) below	516
Horse Mackerel	VI A as far as it extends west of the line defined in footnote (1) below, VI B	206
Horse Mackerel	VII C, VII K, VII J as far as it extends south of 50°30' north latitude, VII H	6,929
Horse Mackerel	VII as far as it extends west of the line defined in footnote (2) below	4,978
Roundnose grenadier	1 (ICNAF)	760
Greenland halibut	1 (ICNAF)	2,350
Whiting	IV	850

- (1) The line originating in point:  
5° W 60° N, thence southwards to  
6° W 58°30' N, thence westwards to  
10° W 58°30' N, thence southwards to  
10° W 56°30' N, thence westwards to  
12° W 56°30' N, thence southwards to  
12° W 54°30' N.
- (2) The line originating in point:  
8° W 48° N, thence southwards to  
8° W 47° N, thence eastwards to  
6° W 47° N, thence southwards to  
6° W 46°30' N, thence eastwards to  
5° W 46°30' N, thence southwards to  
5° W 46° N, thence eastwards to  
4° W 46° N, thence southwards to  
4° W 45° N, thence eastwards to  
2° W 45° N, thence southwards.

ANNEX II

Maximum number of vessels of between 2,000 and 3,950 GRT permitted to fish at the same time in a given zone for which a licence has been obtained

Vessels flying the flag of Poland

ICES sub-area		Poland
IV	ICES	1
VI	ICES	1
VII	ICES	1
VIII	ICES	1
		4

Vessels flying the flag of the GDR

ICES or ICNAF sub-area		GDR
IV	ICES	1
VI	ICES	1
VII	ICES	1
VIII	ICES	1
1	ICNAF	1
		5

Vessels flying the flag of the USSR

ICES or ICNAF sub-area		USSR
IV	ICES	5
VI	ICES	1
VII	ICES	5
VIII	ICES	2
1	ICNAF	2
		15